



UNIVERSIDADE DA BEIRA INTERIOR  
Faculdade de Ciências Sociais e Humanas  
Departamento Psicologia-Educação

Exmo. Senhor Diretor da Direção Geral de Reinserção e Serviços Prisionais,

Eu, Márcio António Mateus Canhoto Cabral, Guarda Prisional ao serviço da Direção Geral de Reinserção e Serviços prisional, com SRH nº [REDACTED], venho na qualidade de aluno em Mestrado no curso Psicologia Clínica e da Saúde pedir autorização para efetuar uma Investigação nos Estabelecimentos Prisionais Regionais da Guarda e Silves e nos Estabelecimentos Prisionais Centrais de Castelo Branco, Carregueira e Tires.

O projeto de investigação que está a ser formulado decorre no âmbito da minha dissertação para conclusão do curso de Mestrado em Psicologia Clínica e da Saúde e conta com a orientação do Prof. Doutor. Manuel Joaquim Loureiro.

O projeto consiste em traduzir e adaptar para a língua portuguesa instrumentos de rastreio de problemas de saúde mental específicos para a população reclusa.

Após consulta bibliográfica verificou-se que, em Portugal, a investigação da saúde mental em meio prisional faz-se com recurso a diversos instrumentos de rastreio, como por exemplo, o BSI e o SCL-90. Ocorre que estes instrumentos são muito extensos, o que requer muito tempo na aplicação e como consequência elevados custos e desmotivação por parte dos respondentes

Em diversos países, particularmente Estados Unidos da América e Canadá, têm sido desenvolvidos instrumentos de rastreio da doença mental de aplicação breve, com o objetivo de aplicar a toda a população que entra em reclusão e referenciar todos os indivíduos para avaliação mais exaustiva.

A proposta da presente investigação vai no sentido de traduzir três destes instrumentos para português e validá-los para a população reclusa portuguesa. Os instrumentos são os seguintes:

- Brief Jail Mental Health Screen (BJMHS)
- Correctional Mental Health Screen M/W (CMHS M/W)
- Simple Screening Instrument for Substance Abuse (SSI-SA)

Além destes, será também aplicado um questionário sociodemográfico e será feita uma avaliação cognitiva através do Exame Breve do Estado Mental (MMSE).

O MMSE será o primeiro instrumento a aplicar e servirá de seleção para aplicação dos restantes instrumentos. Haverá critérios de avaliação do estado mental e o MMSE servirá para eliminar eventuais *outliers*.

A validação destes instrumentos para a população reclusa portuguesa será um bom contributo para a avaliação da saúde mental nos Estabelecimentos Prisionais Portugueses, já que, a fácil aplicação e interpretação beneficiam a avaliação da saúde mental tanto a nível clínico como para investigação.



UNIVERSIDADE DA BEIRA INTERIOR  
Faculdade de Ciências Sociais e Humanas  
Departamento Psicologia-Educação

Os instrumentos estão validados para o rastreio das doenças do foro mental mais referenciadas na literatura relativo à população reclusa:

O BJMHS é composto por oito itens que compõem uma única escala que assinala uma ou mais das seguintes desordens: esquizofrenia, perturbação bipolar e depressão. A sensibilidade é de 80% para homens e 72% para mulheres.

O CMHS M/W têm versões distintas para o género (8 itens para mulheres e 12 itens para homens) e assinala uma ou mais das seguintes perturbações: depressão, ansiedade, algumas desordens de personalidade e a presença de qualquer doença mental não detetada. A sensibilidade é de 75% para homens e 75.5% para mulheres.

O SSI-SA é um questionário breve para rastreio de abuso ou dependência de álcool e outras drogas. A sensibilidade é 92.6% para a dependência de álcool e drogas e 87% para o abuso de álcool ou drogas.

Deste modo, venho solicitar a Vossa Excelência autorização para divulgar e elaborar a investigação nos Estabelecimentos Prisionais Regionais de Silves e Guarda e nos Estabelecimentos Prisionais Centrais de Castelo Branco, Carregueira e Tires.

A aplicação dos instrumentos será feita individualmente, sendo de interesse para a investigação a obtenção de uma amostra representativa, sendo esperado duzentos elementos masculinos e cem femininos. Assim, estarei disponível para aplicar os instrumentos durante o número de dias necessários de forma a respeitar todas as regras de segurança.

Em anexo segue cópia dos instrumentos a aplicar.  
Com os melhores cumprimentos.

Covilhã, 20 de março de 2015.

O aluno,

O orientador,

Prof. Doutor Manuel Joaquim Loureiro (Universidade da Beira Interior)



Exmo(a) Senhor(a)  
Dr. Márcio António Mateus Canhoto Cabral  
xt600@hotmail.com

<i>V/ referência</i>	<i>N/ referência</i>	<i>Ofício N.º</i>	<i>Data</i>
		106/DSOPRE	19.05.2015

**Assunto:** Investigação académica para Mestrado em Psicologia Clínica e da Saúde pela Universidade da Beira Interior

Tenho a honra de informar V. Exa que, por despacho do Senhor Diretor – Geral, Dr. Rui Sá Gomes, datado de 19/05/2015, e tendo em vista a realização de um estudo, no âmbito do Mestrado em Psicologia Clínica, está autorizado a desenvolver a investigação, nos Estabelecimentos Prisionais da Carregueira, Castelo Branco, Guarda, Silves e Tires.

Considerando o interesse do projeto, este estudo, foi autorizado, mediante as seguintes condições:

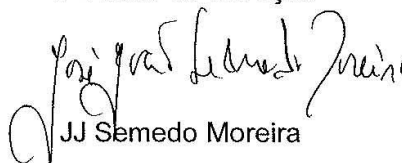
- a calendarização e modo de organização da pesquisa seja acordada com a Direção dos Estabelecimentos Prisionais, por forma a que se conciliem os objetivos académicos com a exequibilidade do trabalho, sem perturbação do trabalho;
- a amostra a recolher seja redimensionada para entre 10% a 15%, da população prisional de cada EP onde a investigação decorrer;
- o desenvolvimento do estudo esteja sempre dependente da disponibilidade dos reclusos para, após consentimento informado, colaborarem, reservando-se-lhes o direito de, a qualquer momento, poderem interromper a sua cooperação;
- o investigador fique obrigado a preservar o anonimato dos dados e das pessoas que venham a cooperar;



- do resultado final do trabalho, deve ser remetida cópia à Direção de Serviços de Organização, Planeamento e Relações Externas.

Com os melhores cumprimentos

O Diretor de Serviços



JJ Semedo Moreira

ML/2015

**QUESTIONÁRIO SOCIODEMOGRÁFICO**

**Por favor, escolha apenas uma opção por cada questão. Existem opções que se requer informação complementar, nesses casos preencha o solicitado**

1. Idade:	_____ anos.
2. Estado Civil:	<input type="checkbox"/> Solteiro(a) <input type="checkbox"/> Casado(a) <input type="checkbox"/> União de Facto <input type="checkbox"/> Separado(a) <input type="checkbox"/> Viúvo(a) /Divorciado(a)
3. Nacionalidade	<input type="checkbox"/> Portuguesa <input type="checkbox"/> País Lusófono <input type="checkbox"/> Outro
4. Nível de Escolaridade	<input type="checkbox"/> Inferior ao 4º ano <input type="checkbox"/> Completou 4º ano <input type="checkbox"/> Completou o 6º ano
	<input type="checkbox"/> Completou o 9º ano <input type="checkbox"/> Completou o 12º ano <input type="checkbox"/> Licenciatura

**Antes da reclusão**

5. Situação Laboral (antes da reclusão)	<input type="checkbox"/> Desempregado <input type="checkbox"/> Part-Time <input type="checkbox"/> Tempo Inteiro <input type="checkbox"/> Reformado
-----------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

**Situação de reclusão**

6. Condição Prisional	Data de entrada: ____/____/_____
	<input type="checkbox"/> Prisão Preventiva <input type="checkbox"/> Condenado Regime Comum <input type="checkbox"/> Condenado com RAI <input type="checkbox"/> Condenado com RAV

7. É reincidente?	<input type="checkbox"/> Não <input type="checkbox"/> Sim Nº Condenações _____ Tempo de prisão _____
-------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------

8. Tipo de crime da pena atual	<input type="checkbox"/> Crime contra pessoas (incluir os delitos com violência sobre pessoas, p.ex. roubo). <input type="checkbox"/> Crime contra o património (delitos sem violência, p.ex. furto). <input type="checkbox"/> Outros. Qual _____
--------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

9. Atividade no E. P.	<input type="checkbox"/> Sem atividade <input type="checkbox"/> Faxina <input type="checkbox"/> Escola / Formação <input type="checkbox"/> Outro Qual _____
-----------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

10. Já foi sujeito a Isolamento?	<input type="checkbox"/> Não <input type="checkbox"/> Cela de Separação <input type="checkbox"/> Cela de Habitação <input type="checkbox"/> Cela Disciplinar <input type="checkbox"/> Regime de Segurança
Quantas vezes?	_____

11. Nas últimas quatro semanas teve visitas?	<input type="checkbox"/> Não <input type="checkbox"/> Sim (quantas vezes) _____
----------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------

12. Tem ou teve algum familiar em situação de reclusão?	<input type="checkbox"/> Não <input type="checkbox"/> Sim, atualmente (grau de parentesco) _____ <input type="checkbox"/> Sim, anteriormente (grau de parentesco) _____
---------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

**13. EXERCÍCIO:** As próximas questões são referente ao exercício físico e algumas atividades desportivas

A. Nos 12 meses anteriores à reclusão, descrevia-se como...	<input type="checkbox"/> Muito fisicamente ativo <input type="checkbox"/> Bastante fisicamente ativo <input type="checkbox"/> Não muito fisicamente ativo <input type="checkbox"/> Não se considera fisicamente ativo Razões para a sua resposta: _____ _____
B. Nas últimas quatro semanas como descreve a sua atividade física rotineira.	<input type="checkbox"/> Vigorosa (elevado aumento cardíaco/respiratório) <input type="checkbox"/> Moderada (moderado aumento cardíaco/respiratório) <input type="checkbox"/> Baixa (baixo aumento cardíaco/respiratório) <input type="checkbox"/> Inexistente (esforço mínimo ou inexistente)
C. Essa rotina é...	<input type="checkbox"/> Diária <input type="checkbox"/> Quase todos os dias <input type="checkbox"/> Alguns dias <input type="checkbox"/> Outro (especificar) _____

**OBJETIVO DO ESTUDO**

Este estudo decorre no âmbito de uma dissertação para conclusão do curso de Mestrado em Psicologia Clínica e da Saúde e tem como objetivo traduzir três instrumentos de rastreio da saúde mental em reclusos e validá-los para a população portuguesa.

O **papel dos participantes** consiste em preencher um questionário sociodemográfico e os seguintes instrumentos:

- Mini Mental State Examination (Folstein, Folstein & McHugh, 1975)
- Brief Jail Mental Health Screen (Steadman, 2005)<sup>1</sup>
- Correctional Mental Health Screen M/W (Ford & Trestman, 2005)<sup>1</sup>
- Simple Screening Instrument for Substance Abuse (Winters & Zenilman, 1995)<sup>1</sup>

<sup>1</sup> - Instrumentos traduzidos para português sendo o âmbito deste estudo validá-los para a população reclusa portuguesa

O interesse do **Investigador** prende-se com o aprofundamento do conhecimento científico nesta área, garantindo sempre:

- a) Confidencialidade e anonimato dos participantes e dados extraídos dos seus questionários;
- b) Utilizar os elementos recolhidos apenas com fins de investigação. Os resultados finais serão sempre avaliados no coletivo;
- c) Fornecer uma síntese dos resultados para aqueles que demonstrarem interesse.

**CONSENTIMENTO INFORMADO**

Eu, \_\_\_\_\_,  
declaro ter conhecimento dos objetivos e procedimento da investigação assim como do papel que desempenho como participante do projeto.

\_\_\_\_\_, \_\_\_\_ de \_\_\_\_\_ de 2015

\_\_\_\_\_  
Assinatura

		Estatísticas													
		2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	16
N	Válido	65	65	65	65	65	65	65	65	65	65	65	65	65	65
	Ausente	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
Assimetria		3,736	2,349	3,251	2,143	4,429	3,736	3,251	3,736	3,736	3,251	3,736	2,884	,935	3,736
Erro de assimetria padrão		,297	,297	,297	,297	,297	,297	,297	,297	,297	,297	,297	,297	,297	,297
Curtose		12,335	3,630	8,840	2,675	18,174	12,335	8,840	12,335	12,335	8,840	12,335	6,517	1,163	12,335
Erro de Curtose padrão		,586	,586	,586	,586	,586	,586	,586	,586	,586	,586	,586	,586	,586	,586

Tabela 25: Cálculo da sensibilidade e achatamento dos itens do MSSI-SA-P para a amostra feminina

		Estatísticas													
		2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	16
N	Válido	57	57	57	57	57	57	57	57	57	57	57	57	57	57
	Ausente	59	59	59	59	59	59	59	59	59	59	59	59	59	59
Assimetria		1,331	1,459	1,927	1,214	1,598	2,361	1,214	2,127	1,927	2,127	1,598	1,927	,404	2,361
Erro de assimetria padrão		,316	,316	,316	,316	,316	,316	,316	,316	,316	,316	,316	,316	,316	,316
Curtose		-,237	,131	1,776	-,546	,573	3,703	-,546	2,616	1,776	2,616	,573	1,776	-1,905	3,703
Erro de Curtose padrão		,623	,623	,623	,623	,623	,623	,623	,623	,623	,623	,623	,623	,623	,623

Tabela 26: Cálculo da sensibilidade e achatamento dos itens do MSSI-SA-P para a amostra masculina

Anexo 5: Cálculo da Sensibilidade e achatamento do MSSI-SA-P (2/2)

		Estatísticas													
		2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	16
N	Válido	122	122	122	122	122	122	122	122	122	122	122	122	122	122
	Ausente	66	66	66	66	66	66	66	66	66	66	66	66	66	66
Assimetria		2,109	1,838	2,448	1,613	2,448	2,898	1,923	2,731	2,582	2,582	2,325	2,325	,664	2,898
Erro de assimetria padrão		,219	,219	,219	,219	,219	,219	,219	,219	,219	,219	,219	,219	,219	,219
Curtose		2,488	1,402	4,057	,610	4,057	6,502	1,724	5,549	4,745	4,745	3,463	3,463	-1,586	6,502
Erro de Curtose padrão		,435	,435	,435	,435	,435	,435	,435	,435	,435	,435	,435	,435	,435	,435

Tabela 27: Cálculo da sensibilidade e achatamento dos itens do MSSI-SA-P para toda a amostra

Anexo 6: Teste de t para amostras independentes

		Teste de amostras independentes								
		Teste de Levene para igualdade de variâncias		teste-t para Igualdade de Médias						
		Z	Sig.	t	df	Sig. (2 extremidades)	Diferença média	Erro padrão de diferença	95% Intervalo de Confiança da Diferença	
									Inferior	Superior
PARAbjmhs_total	Variâncias iguais assumidas	1,307	,254	1,842	186	,067	,34387	,18663	-,02432	,71206
	Variâncias iguais não assumidas			1,784	135,134	,077	,34387	,19275	-,03734	,72507
PARAMssi_sa6M_total	Variâncias iguais assumidas	16,635	,000	-2,119	120	,036	-1,10958	,52353	-2,14613	-,07304
	Variâncias iguais não assumidas			-2,069	96,793	,041	-1,10958	,53637	-2,17416	-,04501

Tabela 28: Cálculo da diferença das médias pelo *teste de t* entre homens e mulheres em reclusão relativo aos sintomas de doença mental, obtido pelo BJMHS-P e sintomas de comportamentos aditivos, obtido pela aplicação do MSSSI-SA-P